

COMMONWEALTH OF PENNSYLVANIA  
COUNTY OF  
कमनवल्थ अफ PENNSYLVANIA  
काउन्टी



PRIVATE  
CRIMINAL COMPLAINT  
निजी  
फौजदारी उजुरी

COMMONWEALTH OF PENNSYLVANIA  
कमनवल्थ अफ PENNSYLVANIA  
VS.  
विरुद्ध

Magisterial District Number: मजिस्ट्रेट जिल्ला नम्बर:
MDJ Name: MDJ को नाम:
Address: ठेगाना
Telephone: टेलिफोन

Docket No: डकेट नं:
Date Filed: पेस गरिएको मिति:
OTN: OTN:

(Above to be completed by court personnel)  
(माथिको विवरण अदालतका कर्मचारीले भर्नु पर्ने)

DEFENDANT:  
प्रतिवादी:

NAME and ADDRESS  
नाम र ठेगाना

(Fill in defendant's name and address)  
(प्रतिवादीको नाम र ठेगाना लेख्नुहोस्)

**Notice: Under Pa.R.Crim.P. 506, your complaint may require approval by the attorney for the Commonwealth before it can be accepted by the magisterial district court. If the attorney for the Commonwealth disapproves your complaint, you may petition the court of common pleas for review of the decision of the attorney for the Commonwealth.**

**सूचना: Pa.R.Crim.P. 506 का अनुसार कमनवल्थको वकिलले तपाईंको उजुरी अनुमोदन गरेपछि मात्र मजिस्ट्रेट जिल्ला अदालतले सो उजुरी स्वीकार गर्न सक्छ। कमनवल्थको वकिलले तपाईंको उजुरी अनुमोदन नगरेका खण्डमा तपाईं साधारण पुनरावेदन अदालतमा सो निर्णय समीक्षा गरिदिन अनुरोध गर्न सक्नुहुन्छ।**

Fill in as much information as you have.  
आफूसँग भए जति सबै जानकारी समावेश गर्नुहोस्।

Defendant's Race/Ethnicity प्रतिवादीको जात/जातीयता	Defendant's Sex प्रतिवादीको लिंग	Defendant's D.O.B. प्रतिवादीको जन्म मिति	Defendant's A.K.A. (also known as) प्रतिवादीको अर्को नाम (चिनिने)
<input type="checkbox"/> White गोरा	<input type="checkbox"/> Female महिला		
<input type="checkbox"/> Black काला	<input type="checkbox"/> Male पुरुष		
<input type="checkbox"/> Asian एसियाली			
<input type="checkbox"/> Native American अमेरिकाका मूलबासी			
<input type="checkbox"/> Hispanic हिस्पानिक			
<input type="checkbox"/> Unknown अज्ञात			
<b>Defendant's Vehicle Information</b> प्रतिवादीको सवारी साधनसम्बन्धी जानकारी			
<b>Plate Number</b> प्लेट नम्बर	<b>State</b> राज्य	<b>Registration Sticker (MM/YY)</b> दर्ता स्टिकर(महिना/साल)	

I,	म,
(Name of Complainant-Please Print or Type)	(आवेदकको नाम-ठूलो अक्षरमा लेख्नुहोस् वा टाइप गर्नुहोस्)
do hereby state: (check appropriate box)	निम्न बयान दिन्छु: (उचित बाकसमा चिह्न लगाउनुहोस्)
1. <input type="checkbox"/> I accuse the above named defendant who lives at the address set forth above	1. <input type="checkbox"/> म यहाँ उल्लिखित ठेगानामा बस्ने प्रतिवादीलाई आरोप लगाउँछु।
<input type="checkbox"/> I accuse the defendant whose name is unknown to me but who is described as	<input type="checkbox"/> म आफूलाई नाम थाह नभएको तर भनिने व्यक्तिलाई आरोप लगाउँछु।
<input type="checkbox"/> I accuse the defendant whose name and popular designation or nickname is unknown to me and whom I have therefore designated as John Doe.	<input type="checkbox"/> म आफूलाई नाम, उपनाम थाह नभएकोले आफूले जोन डो नामले सम्बोधन गरेको व्यक्तिलाई आरोप लगाउँछु।



Defendant's Name:  
प्रतिवादीको नाम:

Docket Number:  
डकेट नम्बर:



PRIVATE  
CRIMINAL COMPLAINT  
निजी  
फौजदारी उजुरी

with violating the penal laws of the Commonwealth of Pennsylvania at	मा तथा
in County on or about	काउन्टी वा मा रहेको कमनवेल्थ अफ पेन्सिल्वेनियाको कानूनको उल्लंघन
Participants were: (if there were participants, place their names here, repeating the name of the above defendant)	सहभागीहरू: (सहभागीहरू थिए भने तिनीहरूको नाम यहाँ लेख्नुहोस् र माथि उल्लिखित प्रतिवादीको पनि नाम दोहोर्‍याउनुहोस् ।)

<p>2. The acts committed by the accused were:</p> <p>(Set forth a summary of the facts sufficient to advise the defendant of the nature of the offense charged. A citation to the statute allegedly violated, without more, is not sufficient. In a summary case, you must cite the specific section and subsection of the statute or ordinance allegedly violated.)</p>	<p>2. आरोपितले गरेको कसुर:</p> <p>आरोपितले कसुर गरेको संकेत गर्ने खालका तथ्यहरूको सारांश पेस गर्नुहोस् । कारण बिना कानून उल्लंघन गरेको आरोप लगाउनु मात्र पर्याप्त हुँदैन । सारांश दिँदा, कानून वा अध्यादेशको कुन खण्ड वा उपखण्डको उल्लंघन भएको हो भन्ने कुरा खुलाउन अनिवार्य हुन्छ ।)</p>
<p>All of which were against the peace and dignity of the Commonwealth of Pennsylvania and contrary to the Act of Assembly, or in violation of (Section) and (Subsection) of the (PA Statute)</p>	<p>यी सबै कुराहरू कमनवेल्थ अफ पेन्सिल्वेनियाको शान्ति र सम्मान विपरीत कुराहरू हुन् र यिनले एसेम्बलीको ऐन, वा को (खण्ड) र (उपखण्ड) उल्लंघन गर्छन् (PA स्टेट्युट)</p>
<p>3. I ask that process be issued and that the defendant be required to answer the charges I have made.</p>	<p>3. म यो आरोपलाई प्रक्रियामा लग्न र आरोपीलाई आफूले लगाएका आरोपको जवाफ दिन लगाउन अनुरोध गर्छु ।</p>
<p>4. I verify that the facts set forth in this complaint are true and correct to the best of my knowledge or information and belief. This verification is made subject to the penalties of Section 4904 of the Crimes Code (18 Pa.C.S. § 4904) relating to unsworn falsification to authorities.</p>	<p>4. म तल उल्लिखित आवेदक, आफूले थाहा पाएसम्म यो आवेदनमा उल्लिखित तथ्यहरू सत्य र सही भएको कुरा पुष्टि गर्छु । मैले गलत कथन वा बयान दिएका खण्डमा म अपराध संहिता (18 Pa.C.S. § 4904) को खण्ड 4904 अनुसार सजायको भागीदार हुने छु भन्ने कुरा म बुझ्छु ।</p>
<p>5. I certify that this filing complies with the provisions of the Case Records Public Access Policy of the Unified Judicial System of Pennsylvania that require filing confidential information and documents differently than nonconfidential information and documents.</p>	<p>5. म यो पेसी गोप्य र अगोपनीय जानकारी फरक फरक तरिकाले पेस गर्ने पत्र व्यवस्था भएको पेन्सिल्वेनियाको एकीकृत न्यायिक प्रणालीको मुद्दा अभिलेखमाथिको सार्वजनिक पहुँच नीति अनुसारको छ ।</p>

Date  
मिति

Signature of Complainant  
आवेदकको हस्ताक्षर

Office of the Attorney for the Commonwealth  
कमनवेल्थको वकिलको कार्यालय

Approved  
स्वीकृत भयो

Disapproved because  
अस्वीकृत भयो किनभने

(Name of Attorney for Commonwealth-Please Print or Type)  
(कमनवेल्थको वकिलको नाम- ठूलो अक्षरमा लेख्नुहोस् वा टाइप गर्नुहोस्)

(Signature of Attorney for Commonwealth)  
(कमनवेल्थको वकिलको हस्ताक्षर)

(Date)  
(मिति)

AND NOW, on this date  
अब यो मितिमा

, I certify that the complaint has been properly completed and verified.  
, म यो उजुरी प्रक्रिया पूरा भएको र पुष्टि भएको पुष्टि गर्छु ।

SEAL

छाप

(Magisterial District)  
(म्याजिस्ट्रेट अदालत)

(Issuing Authority)  
(जारी गर्ने प्राधिकरण)

